



## Holland

Úrslit úr hollensku kappingini:

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Groningen—Willem II | 4-3 |
| Utrecht—Alkmaar     | 0-0 |
| Feyenoord—Roda      | 3-2 |
| Helmong—Zwolle      | 2-2 |
| Sittard—Twente      | 3-0 |
| Go Ahead—Nijmegen   | 5-1 |
| Ajax—PSV Eindh.     | 3-3 |
| Haarlem—Sparta      | 2-1 |
| Breda—Excelsior     | 0-0 |

Eftir 24 umfør er stöðan í Hollandi nú hendan:

|            |       |    |
|------------|-------|----|
| Ajax       | 66-26 | 39 |
| Feyenoord  | 53-26 | 39 |
| PSV Eindh. | 56-23 | 36 |
| Groningen  | 45-32 | 27 |
| Sparta     | 43-36 | 26 |
| Alkmaar    | 36-23 | 25 |
| Sittard    | 29-30 | 25 |
| Haarlem    | 24-32 | 25 |
| Utrecht    | 36-39 | 23 |
| Roda       | 37-37 | 22 |
| Excelsior  | 28-31 | 22 |
| Helmong    | 34-46 | 21 |
| Willem II  | 28-38 | 17 |
| Zwolle     | 31-43 | 17 |
| Twente     | 23-36 | 17 |
| Nijmegen   | 23-42 | 17 |
| Go Ahead   | 27-50 | 16 |
| Breda      | 21-50 | 16 |

(Alkmaar, Groningen og Roda hava tó einans leikt 23 dystir, meðan Go Ahead hevur leikt 25).

## Belgia

Trinasta vikuskifti voru hesir dystir leiktir í belgisku kappingini:

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Beerschot—Seraing     | 3-0 |
| Lierse—FC Liege       | 1-0 |
| Winterslag—Antwerp    | 0-3 |
| Lokeren—Waterschei    | 3-0 |
| FC Brugge—Gent        | 2-2 |
| Rac. White—Cercle Br. | 2-0 |
| Tongres—Anderlecht    | 1-1 |
| Waregem—Beveren       | 2-0 |
| St. Liege—Courtrai    | 2-1 |

Stöðan í belgisku kappingini, eftir at øll liðini hava leikt 24 dystir.

|            |       |    |
|------------|-------|----|
| Anderlecht | 50-25 | 35 |
| St. Liege  | 56-26 | 34 |
| Antwerp    | 39-22 | 34 |
| FC Brugge  | 39-26 | 31 |
| Waterschei | 37-30 | 29 |
| Lokeren    | 32-22 | 28 |
| Gent       | 37-30 | 28 |
| Beveren    | 48-26 | 27 |
| Rac. White | 26-23 | 25 |
| Courtrai   | 31-29 | 25 |
| Beerschot  | 32-42 | 21 |
| Lierse     | 24-35 | 21 |
| Cercle Br. | 27-36 | 19 |
| FC Liege   | 20-42 | 19 |
| Waregem    | 28-37 | 17 |
| Seraing    | 23-52 | 15 |
| Winterslag | 22-44 | 12 |
| Tongres    | 25-49 | 12 |

## Italia

Í Italia var eitt umfar í landskappingini leikt, og vóru úrslitini hesi:

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Avellino-Napoli   | 0-0 |
| Catanzaro-Verona  | 2-1 |
| Fiorentina-Cesena | 4-0 |
| Inter-Pisa        | 0-1 |
| Roma-Juventus     | 1-2 |
| Sampdoria-Ascoli  | 1-1 |
| Torino-Cagliari   | 3-2 |
| Udinese-Genoa     | 1-1 |



Danin Klaus Berggren og lið hansara, Pisa, vunnu heilt óvantað 1-0 á Inter.

Møguligt uppskot til fót bóltsdómarar:

# Fótbóltsleikarar kunnu verða ríknir av vølli í 15 min.

Tað eru nóg, ið halda at tað verða givnar ov nógvar ávarðingar fyri málageip og ov fáar fyri onnur grov brot á fót bóltslógina. Leikarar, ið brúka munn kunnu tó elva til trupulleikar fyri dómaran, og hevur Knud Lundberg tí skotið upp, at móguleiki skal verða at reka leikara av vøllinum í t. d. 15 min. fyri tilíkt brot á lógina

Vit hava ov fáar royndar fót bóltsdómarar í Føroyum. Og tað er kanska heldur ikki so lógð, tí hóast timalønin tykist høg, so er hetta arbeiðið sera ótakssamt.

Um ein dómarar er góður, so hoyrir ein sjáldan um tað. Um ein dómarar er vánaligur, so skal hann — og nógvar onnur við — skjótt frætta tað.

Og her hava blóðini og ítróttartíðindafólkini sína skuld. Sagt verður jú, at ein góður dómarar er ein, ið ein ikki leggur merki til, men ferð aftaná ferð gloyma blóðini (og útvarpið) at síga hvussu góður dómarar, ið ein ikki beint merki i, í veruleikanum var.

Harafturímóti eru ábreiðslur móti dómarum oftari at siggja í ítróttarfrásagnunum, og hvussu ofta hoyrast ikki ábreiðslur móti dómarunum frá bæði leikarum og venjarum?

Aloftast eru tað leikarar/venjarar hjá einum liði, ið júst hevur tapt ein dyst og tí ikki eru kólnaðir aftur, ið loypa á dómaran, munnliga, og skuldseta hann fyri bæði eitt og annað — ofta við órætti.

Og er so ein blaðmaður í nánd og hoyrir hesi álöp, so er nærum givið, at orðini eru at siggja á prenti í frásøgnini frá dystinum.

Skuldsetingar, sagdar í illsinni, geva jú góðar yvirskriftir.

## Venjarar

Ofta eru tað venjararnir, ið eru teir ringastu — og tað er nú heldur ikki so lógð. Venjarin vil eins gjarna og leikararnir vinna ein dyst og er sjálvsagt eins spenit og teir, men trupult er hjá venjarunum at sleppa av við

spenningin.

Leikararnir kunnu sleppa at royna seg í dystinum, berjast um bóltin og brúka allar tær kreftir, ið spenningurin m.a. hevur bygt upp innan í teimum, til at renna, sparka til bóltin, reka, skalla o.a.t. Men hetta sleppur venjarin ikki. Hann kann bert sita og hyggja, meðan adrenalinið framvegis verður sprænt út í aðrarar.

Og ikki sleppur hann at spæla við — at avregera — og sæst tað mangan, at venjarar bæði bita negl og roykja sum óðir, meðan dystur verður leiktur.

Og at ein so aftaná dystin sleppur av við alt tað innibyrðda við m.a. at skeldast uppá dómaran kann bert sigast at vera naturlígt. Ein eigur at minnst til, at venjarar eisini kunnu fáa »reyða kortið« og síga teir tí einki meðan dysturin verður leiktur, men goyma tað innan í sær.

## Verri í Danmark

Men er tað ringt í Føroyum, so er tað hvaðna verri í Danmark.

Fyri stuttum stóð grein at lesa í danska blaðnum Aktuelt, har sagt varð, at nógvar dómarar góvust, tí at teir vórðu hóttr bæði á ein og annan hátt, og at teir mangan fingur nevan frammaná. Og uttan iva veit maðurin, ið segði hetta, Erik Møller, hvat hann tosar um, tí hann er formaður í DFU, Dansk Fodboldkommission Union.

Erik Møller segði viðari, at dómararnir hildu at tað var ikki langt til markið fyri hvat teir vildu finna seg í.

Nú er harðskapur — og hóttnar um harðskap — enn ikki vaksin í so stóran mun á fót bóltsvøllinum sum á áskoðara-

plássunum, ølstovunum og aðra staðir í danska samfelagnum, men vit mugu siggja í eyguni, at vit mugu verja dómarar okkara betri, um vit ikki skulu missa teir.

Harðskapurin gerst ikki minni longri niður ein kemur í deildirnar — og sjálvandi eru dómararnir í lægri deildunum ikki eins góðir og royndir og teir í ovaru deildunum.

Tað ringasta, ið kann henda einum óroyndum dómarar, er at hann verður settur at døma ein so nevndan »veterandyst«, t.v.s. ein dyst har allir leikararnir eru komnir til árs og oftast eru fyrrverandi liðsleikarar, segði danski FIFA-dómarin, Torben Månsson, fyri stuttum, aftaná at hann sjálvur hevði verið dómarar í tilíktum dysti.

Tá ein slíkur hópur av gomlum sjónleikarum, gomlum »krukkum«, heldur at okkurt skeivt er fari fram viðvíkjandi dómningini, rópa teir óført. Og verri er, jú óroyndari dómarin er. Tað eru ikki tey vøkru orðini hesir fyrrverandi »elituleikarar« nýta — og ofta kenna teir als ikki reglurnar sjálvir, sigur Torben Månsson, ið er royndur altjóða dómarar.

Men óroyndi dómarin er veruleysir. Hann torir ikki at reka eina slíka eldri »primadonna« av vøllinum, og meira hann letur leikararnar síga við seg, jú minni gerst virðingin fyri honum — og tess torførari gerst arbeiði hansara endar Månsson.

## Uppskot um 15 min. útvising

Veruleikin er jú, at tað er trupult at vera dómarar um tað so er í 1. ella 4. deild, í unglinga-ella smáspiltadeildini.

Og eitt tað torførasta er

at vita hvat ein skal gera, um ein leikari byrjar at brúka munn og á tann hátt ósir bæði leikarar og áskoðarar.

Onkur dómarar letur uppøstu orðini fara fram við uttan nakað, roknar við, at tey eru søgd av monnum, ið eru heitir, og uttan iva er hetta eisini tað klókasta. Men hetta krevur sálarliga styrki og sum nú er, eru tað neyvan meira enn tveir-tríggir føroyskir dómarar, ið duga hetta.

Og teir, ið duga hetta hjálpa tíværri ikki starvsfelugum sínum, tí leikarar halda mógulega at sama orðabrukið gongur hjá øllum dómarum tí tað gekk í tí eina dystinum.

Men tá er tað at hendir, at dómarin — sjálvandi — gevur leikarunum eina ávaring — og fær ábreiðslur fyri hetta aftaná dystin, kanska eisini í blóðunum. Eisini kann dómarin reka leikaran av vøllinum, men hetta eru tað nógvar dóm- arar ið ikki vilja, av tí at teir vilja hava frið fyri uppøstum áskoðarum — aftaná dystin í hvussu er.

Men hvat er so at gera? Hvussu kunnu dómararnir fáa hjálpa, soleiðis at harðskapurin við orðum kann stegast?

Kendi danski læknin, ítróttarmaðurin og rithøvundurin, Knud Lundberg, hevur fyri stuttum sett áhugavert uppskot, hesum viðvíkjandi, fram.

Hann heldur, at fót bóltur skal gera eins og hondbóltur og vísa leikarunum út í ávísu tíð í einum ysti. Hetta skal sjálvsagt bert gerast sum ein roynd fyri at vita um hetta hevur nakra ávirkan. Lundberg ætlar at dómarin kann vísa leikara, ið brúka seg, av vøllinum í 15 min., soleiðis at hann kólnar aftur, meðan liðfelagarnir eru í minniluta á vøllinum — og tí kanska hava trupult við at klára seg móti mótstøðuliðnum. Lundberg heldur at tilíkt útvising skjótt vildi stegða »verbala« harðskapin, sum hann nevnr tað, styrkja dómaran og samstundis gera at hann gjørdist betri dómarar.

Hvør veit, tað var kanska vert at umhugsast?